

Τέλος, η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι, επίσης λόγω μη συμμορφώσεως προς τις προαναφερθείσες οδηγίες, η Επιτροπή παραβίασε τις αρχές της ισότητας και της αναλογικότητας. Ειδικότερα, παραβίασε την αρχή της ισότητας καθ' όσον δεν αντιμετώπισε την περίπτωση της Πορτογαλικής Δημοκρατίας με τον ίδιο τρόπο με τον οποίο αντιμετώπισε άλλες όμοιες καταστάσεις, εφαρμόζοντας συγκεκριμένα συντελεστή χρηματικής διορθώσεως 5 %, σύμφωνα με τις εν λόγω οδηγίες. Παραβίασε την αρχή της αναλογικότητας καθ' όσον, λόγω ακριβώς της μη συμμορφώσεως με τις εν λόγω οδηγίες, η Επιτροπή εφάρμοσε συντελεστές διορθώσεως κατά πολύ υψηλότερους, ήτοι μεταξύ 44,32 % και 90,48 %, του συντελεστή που δικαιολογείτο με βάση την προκείμενη οικονομική ζημία.

Για τους ίδιους αυτούς λόγους, η Επιτροπή παρέβη την παράγραφο 4 του άρθρου 7 του κανονισμού 1258/1999, κατά την οποία «η Επιτροπή υπολογίζει τα προς απόρριψη ποσά λαμβάνοντας υπόψη, ιδίως, την έκταση της διαπιστωθείσας έλλειψης συμμόρφωσης. Η Επιτροπή εκτιμά εν προκειμένω το είδος και τη σοβαρότητα της παράβασης, καθώς και την οικονομική ζημία που υπέστη η Κοινότητα».

- (<sup>1</sup>) Κανονισμός (ΕΚ) 885/2006 της Επιτροπής, της 21ης Ιουνίου 2006, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) 1290/2005 του Συμβουλίου σχετικά με τη διαπίστευση των οργανισμών πληρωμών και άλλων οργανισμών και την εκκαθάριση των λογαριασμών του ΕΓΤΕ και του ΕΓΤΑΑ (ΕΕ 2006, L 171, σ. 90).
- (<sup>2</sup>) Κανονισμός (ΕΚ) της Επιτροπής, της 23ης Δεκεμβρίου 2002, σχετικά με τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) 1452/2001, (ΕΚ) 1453/2001 και (ΕΚ) 1454/2001 όσον αφορά τις ενισχύσεις για την τοπική παραγωγή φυτικών προϊόντων στις ιδιαίτερα απομακρυσμένες περιφέρειες της Ένωσης (ΕΕ 2003, L 7, σ. 25).
- (<sup>3</sup>) Κανονισμός (ΕΚ) 1258/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί χρηματοδοτήσεως της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΕΕ 1999, L 160, σ. 103).

## Προσφυγή της 25ης Ιανουαρίου 2011 — Singapore Airlines και Singapore Airlines Cargo PTE κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-43/11)

(2011/C 89/43)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

### Διάδικοι

Προσφεύγουσες: Singapore Airlines Ltd και Singapore Airlines Cargo PTE Ltd (εκπρόσωποι: J. Kallaugher, solicitor, J. P. Poitras, solicitor, J. R. Calzado και É. Barbier de la Serre, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

### Αιτήματα των προσφευγουσών

Οι προσφεύγουσες ζητούν από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση της Επιτροπής της 9ης Νοεμβρίου 2010 στην υπόθεση COMP/39.258 — Ναύλωση αεροσκαφών·
- επιπροσθέτως, ή επικουρικώς, να μειώσει το ποσό του επιβληθέντος στις προσφεύγουσες προστίμου· και
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

### Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής, οι προσφεύγουσες προβάλλουν έξι λόγους ακυρώσεως.

- 1) Με τον πρώτο λόγο ακυρώσεως, οι προσφεύγουσες ισχυρίζονται ότι η προσβαλλόμενη απόφαση ενέχει παράβαση ουσιώδους τύπου, που συνίσταται:
  - στην προσβολή του δικαιώματος για εκδίκαση της οικείας υποθέσεως από ανεξάρτητο και αμερόληπτο δικαστήριο·
  - στην προσβολή του δικαιώματος στην ασφάλεια δικαίου και του δικαιώματος που συνίσταται στη δυνατότητα προβλέψιμης, εκ μέρους των ενδιαφερομένων, των ποινών που πρόκειται να επιβληθούν σε αυτούς· και
  - στην προσβολή των δικαιωμάτων άμυνας των προσφευγουσών, καθόσον δεν παρασχέθηκε προς τη Singapore Airlines Cargo PTE Ltd πρόσβαση, αφενός, στις απαντήσεις που έδωσαν στην ανακοίνωση των αιτιάσεων οι λοιπές επιχειρήσεις προς τις οποίες απευθυνόταν η εν λόγω ανακοίνωση των αιτιάσεων και, αφετέρου, στο υπόλοιπο συναφές έντυπο υλικό το οποίο βρισκόταν στην κατοχή της Επιτροπής και του οποίου έγινε επίκληση εντός της προσβαλλομένης αποφάσεως.
- 2) Με τον δεύτερο λόγο ακυρώσεως, οι προσφεύγουσες ισχυρίζονται ότι η προσβαλλόμενη απόφαση βαρύνεται με ορισμένες πλάνες περί τα πράγματα και πλάνες περί το δίκαιο, όσον αφορά την εφαρμογή του άρθρου 101 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) σε σχέση με τη φύση και την έκταση του φερομένου ως «καρτέλ», δεδομένου ότι:
  - η προσβαλλόμενη απόφαση ενέχει ανεπαρκή αιτιολογία διότι δεν διευκρινίζει ποιο είναι το έρεισμα των περιλαμβανόμενων σ' αυτή κύριων διαπιστώσεων και δεν προσδιορίζει τις οικείες αγορές·
  - η προσβαλλόμενη απόφαση βαρύνεται με πλάνες εκτιμήσεως σε σχέση με τη φύση και την έκταση του φερομένου ως «καρτέλ». Ειδικότερα, οι επαφές περί των οποίων έγινε λόγος εντός της προσβαλλομένης αποφάσεως δεν συνιστούν ένα ενιαίο παγκόσμιο δίκτυο και η διαπίστωση περί της υπάρξεως «κοινού σκοπού», στον οποίο απέβλεπαν οι ως άνω επαφές, δεν στηρίζεται σε αποδεικτικά στοιχεία·
  - η Επιτροπή υπέπεσε σε πλάνη περί το δίκαιο προσδιορίζοντας τα στοιχεία της προβαλλομένης περιπλοκής παραβάσεως·
  - η Επιτροπή προέβη σε εσφαλμένη εκτίμηση της προβαλλομένης περιπλοκής παραβάσεως όσον αφορά τη μη καταβολή προμήθειας ως προς τα πρόσθετα τέλη· και
  - η Επιτροπή υπέπεσε σε πλάνες περί το δίκαιο και σε πλάνες εκτιμήσεως θεωρώντας ότι τα τρία προβαλλόμενα «στοιχεία» της παραβάσεως συνιστούσαν ενιαία παράβαση.
- 3) Με τον τρίτο λόγο ακυρώσεως, οι προσφεύγουσες ισχυρίζονται ότι η Επιτροπή υπέπεσε σε πλάνες περί το δίκαιο και σε πλάνες περί τα πράγματα καθόσον εφάρμοσε το άρθρο 101 ΣΛΕΕ επί συμπεριφοράς σχετιζομένης με πωλήσεις που έλαβαν χώρα εντός εδαφικών περιοχών που υπάγονται σε αλλοδαπή δικαιοδοσία, δεδομένου ότι:

- η Επιτροπή υπέπεσε σε πλάνες περί το δίκαιο και σε πλάνες περί τα πράγματα καθόσον εφάρμοσε το άρθρο 101 ΣΛΕΕ επί συμπεριφοράς που είχε επίδραση σε αγορές ευρισκόμενες εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης, παραβαίνοντας, κατά τον τρόπο αυτό, τους κανόνες που περιορίζουν τη δικαιοδοσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά μια τέτοια συμπεριφορά· και
  - η Επιτροπή υπέπεσε σε πλάνες περί το δίκαιο και σε πλάνες εκτιμήσεως καθόσον αρνήθηκε να λάβει υπόψη το γεγονός ότι, εντός του πλαισίου των εδαφικών περιοχών οι οποίες υπάγονται σε αλλοδαπή δικαιοδοσία και οι οποίες μνημονεύονται πολλάκις στην προσβαλλόμενη απόφαση, η εν λόγω απόφαση δεν προσδίδει προσήκουσα σημασία στο ότι η ως άνω συμπεριφορά αποτέλεσε αντικείμενο ενεργού εποπτείας εκ μέρους κρατικών υπηρεσιών και τελέσθηκε, εν τοις πράγμασι, σύμφωνα με τις απαιτήσεις των εν λόγω υπηρεσιών.
- 4) Με τον τέταρτο λόγο ακυρώσεως, οι προσφεύγουσες ισχυρίζονται ότι η Επιτροπή υπέπεσε σε ορισμένες πλάνες κατά την εκ μέρους της εξέταση της προβαλλομένης παραβάσεως της Singapore Airlines Cargo PTE Ltd, δεδομένου ότι:
- η Επιτροπή υπέπεσε σε διάφορες πλάνες περί το δίκαιο και πλάνες εκτιμήσεως καθόσον ανέλυσε και έλαβε υπόψη τις προ της 1ης Μαΐου 2004 επαφές, τις επαφές που αφορούσαν τα υποβληθέντα από πράκτορες διαμετακομίσεως αιτήματα για καταβολή προμηθειών, τις επαφές που αφορούσαν το πρόσθετο τέλος για την ασφάλεια, τις επαφές που αφορούσαν το πρόσθετο τέλος για τα καύσιμα εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης και τις επαφές που αφορούσαν το πρόσθετο τέλος για τα καύσιμα εντός Ευρωπαϊκής Ένωσης·
  - η Επιτροπή υπέπεσε σε πλάνες περί το δίκαιο και πλάνες εκτιμήσεως καθόσον χρησιμοποίησε τις επαφές που έλαβαν χώρα στο πλαίσιο της επονομαζόμενης Συμμαχίας WOW [συμμαχίας ορισμένων αεροπορικών εταιριών μεταφοράς εμπορευμάτων] προκειμένου να αποδείξει τη συμμετοχή της Singapore Airlines Cargo PTE Ltd στην προβαλλόμενη παράβαση· και
  - η Επιτροπή δεν απέδειξε ότι η Singapore Airlines Cargo PTE Ltd είχε γνώση ή όφειλε να έχει γνώση της προβαλλομένης παραβάσεως ή των συστατικών στοιχείων της εν λόγω παραβάσεως.
- 5) Με τον πέμπτο λόγο ακυρώσεως, οι προσφεύγουσες ισχυρίζονται ότι η Επιτροπή παρέβη την υποχρέωσή της, την οποία υπέχει δυνάμει της αρχής της χρηστής διοικήσεως, να εξετάσει προσεκτικά και αμερόληπτα όλα τα στοιχεία της υποθέσεως.
- 6) Με τον έκτο λόγο ακυρώσεως, οι προσφεύγουσες ισχυρίζονται ότι η προσβαλλόμενη απόφαση βαρύνεται με διάφορες πλάνες περί το δίκαιο και πλάνες εκτιμήσεως ως προς τον υπολογισμό του επιβληθέντος στις προσφεύγουσες προστίμου, δεδομένου ότι:
- η Επιτροπή παρέβη τις κατευθυντήριες γραμμές για τη μέθοδο υπολογισμού των προστίμων που επιβάλλονται κατ' εφαρμογή του άρθρου 23, παράγραφος 2, στοιχείο α', του κανονισμού 1/2003 (ΕΕ 2006, C 210, σ. 2) και παραβίασε την αρχή της αναλογικότητας και την αρχή της ισότητας κατά τον εκ μέρους της υπολογισμό της αξίας των πωλήσεων, καθόσον δεν έλαβε υπόψη:
    - το γεγονός ότι ο αφορών τις εισροές κύκλος εργασιών δεν σχετίζεται με τις πωλήσεις εντός του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΕΟΧ)·
    - την περιορισμένη γεωγραφική έκταση εντός της οποίας ήταν επίμαχη η συμπεριφορά σε σχέση με την οποία η προσβαλλόμενη απόφαση διαπιστώνει την ύπαρξη παραβάσεως·
    - τον σχετικό ρόλο που διαδραμάτισαν οι προσφεύγουσες· και
    - το γεγονός ότι ο φερόμενος ως συντονισμός αφορούσε μόνον τα πρόσθετα τέλη·
  - η Επιτροπή δεν προέβη σε προσήκουσα στάθμιση όσον αφορά την έκταση και τη διάρκεια της προβαλλομένης συμμετοχής της Singapore Airlines Cargo PTE Ltd στην παράβαση· και
  - η μη χορήγηση, εκ μέρους της προσβαλλομένης αποφάσεως, μειώσεως του προστίμου της Singapore Airlines Cargo PTE Ltd λόγω του περιορισμένου βαθμού συμμετοχής της εν λόγω εταιρίας στην προβαλλόμενη παράβαση συνιστά παραβίαση της αρχής της ίσης μεταχειρίσεως.

**Προσφυγή της 24ης Ιανουαρίου 2011 — Fraas κατά ΓΕΕΑ (σχέδιο καρδ σκούρου και ανοικτού γκρι, μαύρου, μπλε, σκούρου και ανοικτού κόκκινου χρώματος)**

(Υπόθεση T-50/11)

(2011/C 89/44)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: V. Fraas GmbH (Helmbrechts-Wüstenselbitz, Γερμανία) (εκπρόσωποι: G. Württenberger και R. Kunze, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση της 15ης Νοεμβρίου 2010 του τέταρτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) στην υπόθεση R 1316/2010-4·
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

**Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα**

Σήμα προς καταχώριση: εικονιστικό σήμα που απεικονίζει σχέδιο καρδ σκούρου και ανοικτού γκρι, μπλε, σκούρου και ανοικτού κόκκινου χρώματος, για προϊόντα των κλάσεων 18, 24 και 25

Απόφαση του εξεταστή: Απόρριψη της αιτήσεως καταχωρίσεως σήματος